



**ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF DOGS, CATS AND FERRETS:
 IN-TRANSIT AND COMMERCIAL MOVEMENTS (MODEL 'CANIS-FELIS-FERRETS')
 CERTIFICATO SANITARIO PER L'INGRESSO NELL'UNIONE DI CANI, GATTI E FURETTI:
 IMPORTAZIONI COMMERCIALI (MODELLO "CANIS-FELIS-FERRETS")**

CANADA		Animal health/official certificate to the EU Certificato sanitario/ufficiale per l'UE		
Part I: Description of consignment / Parte I descrizione della partita	I.1 Consignor/Exporter / Speditore/esportatore Name / Nome Address / Indirizzo Country / Paese ISO country code / Codice ISO del paese	I.2 Certificate reference / Riferimento del certificato	I.2a IMSOC reference / Riferimento IMSOC	
		I.3 Central Competent Authority / Autorità centrale competente Canadian Food Inspection Agency	QR CODE / CODICE QR	
		I.4 Local Competent Authority / Autorité locale compétente DISTRICT OF		
	I.5 Consignee/Importer / Destinataro/importatore Name / Nome Address / Indirizzo Country / Paese ISO country code / Codice ISO del paese	I.6 Operator responsible for the consignment / Operatore responsabile della partita Name / Nome Address / Indirizzo Country / Paese ISO country code / Codice ISO del paese		
	I.7 Country of origin / Paese di origine CANADA ISO country code / Codice ISO del paese CA	I.9 Country of destination / Paese di destinazione	ISO country code / Codice ISO del paese	
	I.8 Region of origin / Regione di origine Code / Codice	I.10 Region of destination / Regione di destinazione	Code / Codice	
	I.11 Place of dispatch / Luogo di spedizione Name / Nome Registration/Approval No / N. di registrazione/di riconoscimento Address / Indirizzo Country / Paese ISO country code / Codice ISO del paese	I.12 Place of destination / Luogo di destinazione Name / Nome Registration/Approval No / N. di registrazione/di riconoscimento Address / Indirizzo Country / Paese ISO country code / Codice ISO del paese		
	I.13 Place of loading / Luogo di carico	I.14 Date and time of departure / Data e ora della partenza		
	I.15 Means of transport / Mezzo di trasporto <input type="checkbox"/> Aircraft / Aeromobile <input type="checkbox"/> Vessel / Nave Identification / Identificazione	I.16 Entry Border Control Post / Posto di controllo frontaliero di ingresso		
		I.17 Accompanying documents / Documenti di accompagnamento Type / Tipo Code / Codice Country / Paese ISO country code / Codice ISO del paese Commercial document reference / Riferimento del documento commerciale		
I.18 Transport conditions / Temperatura di trasporto	<input type="checkbox"/> Ambient / Ambiente	<input type="checkbox"/> Chilled / Di refrigerazione	<input type="checkbox"/> Frozen / Di congelamento	
I.19 Container number/Seal number / Numero del contenitore/numero del sigillo Container No / N. del contenitore Seal No / N. del sigillo				
I.20 Certified as or for / Certificato come o per <input type="checkbox"/> Further keeping / Ulteriore detenzione <input type="checkbox"/> Confined establishment / Stabilimento confinato <input type="checkbox"/> Quarantine establishment / Stabilimento confinato <input type="checkbox"/> Other / Altro				
I.21 <input type="checkbox"/> For transit / Per il transito Third country / Paese terzo ISO country code / Codice ISO del paese	I.22 <input type="checkbox"/> For internal market / Per il mercato interno			
	I.23			
I.24 Total number of packages / Numero totale di colli	I.25 Total quantity / Quantità totale	I.26 Total net weight/gross weight (kg) / Peso netto/peso lordo totale (kg)		

CANADA				Animal health certificate to the EU Certificato sanitario per l'UE			
I.27 Description of consignment / Descrizione della partita							
CN code Codice NC	Species / Specie	Subspecies/Category / Sottospecie/categoria	Sex / Sesso	Identification system / Sistema di identificazione	Identification number / Numero di identificazione	Age / Età	Quantity Quantità

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
certificato CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informazioni sanitarie	II.a. Certificate reference number / Riferimento del certificato	II.b. IMSOC reference / Riferimento IMSOC
I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animals described in Part I: Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica che gli animali di cui alla parte I:		
II.1.	come from a country, territory or zone thereof with code: ___ - __ ⁽¹⁾ which, on the date of issue of this certificate is authorised for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets and is listed in Part 1 of Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) [C(2021)1800];	
II.1.	provengono da un paese, un territorio o una loro zona contrassegnati dal codice: ___ - __⁽¹⁾ che, alla data di rilascio del presente certificato, sono autorizzati per l'ingresso nell'Unione di cani, gatti e furetti ed elencati nell'allegato VIII, parte 1, del regolamento di esecuzione (UE) [C(2021)1800] della Commissione;	
(2)(3)either	[II.2. have been dispatched directly from the establishment of origin to the Union without passing through any other establishment];	
(2)(3)	[II.2. sono stati spediti direttamente dallo stabilimento di origine verso l'Unione senza passare per un altro stabilimento;]	
(2)(3)or	[II.2. have undergone one single assembly operation in the country, territory or zone thereof of origin which took place for not more than 6 days in an establishment fulfilling the following requirements:	
(2)(3)oppure	[II.2. sono stati sottoposti a un'unica operazione di raccolta nel paese o territorio di origine o nella loro zona di durata non superiore a sei giorni in uno stabilimento che soddisfa le seguenti prescrizioni: - it is approved for conducting assembly operations of dogs, cats and ferrets by the competent authority in the third country or territory in accordance with Article 10 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035; - è riconosciuto per le operazioni di raccolta di cani, gatti e furetti dall'autorità competente del paese terzo o territorio conformemente all'articolo 10 del regolamento delegato (UE) 2019/2035 della Commissione, - it has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory; - è dotato di un numero di riconoscimento unico assegnato dall'autorità competente del paese terzo o territorio, - it is listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch, including the information set out in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035; - è elencato a tal fine dall'autorità competente del paese terzo o territorio di spedizione, con le informazioni di cui all'articolo 21 del regolamento delegato (UE) 2019/2035, - it complies with the record keeping requirements provided for in point (a)(iv) of Article 73(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/692.] - soddisfa le prescrizioni in materia di conservazione della documentazione di cui all'articolo 73, paragrafo 2, lettera a), punto iv), del regolamento delegato (UE) 2020/692;	
(3)[II.3.	have been loaded for dispatch to the Union on ___/___/___ (dd/mm/yyyy) ⁽⁴⁾ in a means of transport which was cleaned and disinfected prior to loading with a disinfectant authorised by the competent authority in the third country or territory and constructed in such a way that:	
(3)[II.3.	sono stati caricati per la spedizione nell'Unione il ___/___/___ (gg/mm/aaaa)⁽⁴⁾ su un mezzo di trasporto previamente pulito e disinfettato con un disinfettante autorizzato dall'autorità competente del paese terzo o territorio e costruito in modo che: - animals cannot escape or fall out; - gli animali non possano uscire o cadere; - visual inspection of the space where animals are kept is possible; - possa essere effettuata un'ispezione visiva dello spazio in cui gli animali sono detenuti; - the escape of animal excrements, litter or feed is prevented or minimized.] - sia impedita o ridotta al minimo la fuoriuscita di mangime, lettiera o deiezioni animali;]	
II.4	have been subjected with negative result to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the	

Part II: Certification \ Parte II: certificazione

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
 certificato CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informazioni sanitarie	II.a. Certificate reference number / Riferimento del certificato	II.b. IMSOC reference / Riferimento IMSOC
	<p>third country, territory or zone thereof of origin within 48 hour period prior to loading for dispatch to the Union for the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex 1 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases.</p> <p>sono stati sottoposti, con esito negativo, a un'ispezione clinica effettuata da un veterinario ufficiale nel paese terzo o territorio di origine o nella loro zona nelle 48 ore precedenti il carico per la spedizione nell'Unione ai fini dell'identificazione dei segni indicativi dell'insorgenza di malattie, comprese le pertinenti malattie elencate di cui all'allegato I del regolamento delegato (UE) 2020/692 e le malattie emergenti;</p>	
(2)either (2)	<p>[II.5. are destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in: II.5. sono destinati a entrare direttamente nello Stato membro di destinazione per essere isolati:</p>	
(2)either (2)	<p>[a confined establishment;] [in uno stabilimento confinato;]</p>	
(2)or (2)	<p>[an approved quarantine establishment;] [in uno stabilimento riconosciuto di quarantena;]</p>	
(2)or	<p>[II.5. were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination⁽⁵⁾ carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council, and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽⁶⁾, and</p>	
(2)oppure	<p>[II.5. avevano almeno 12 settimane al momento della vaccinazione antirabbica e sono trascorsi almeno 21 giorni dalla vaccinazione antirabbica primaria⁽⁵⁾ effettuata secondo i requisiti di validità di cui all'allegato III del regolamento (UE) n. 576/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, e tutte le rivaccinazioni seguenti sono state effettuate entro il periodo di validità di una vaccinazione precedente⁽⁶⁾, e</p>	
(2)either (2)	<p>[they come from, and in case of transit are scheduled to transit through, a territory or third country listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and details of the current anti-rabies vaccination are provided in columns 1 to 7 in the table below;] [provengono o ne è previsto il transito da un territorio o da un paese terzo figurante nell'elenco di cui all'allegato II del regolamento di esecuzione (UE) n. 577/2013 della Commissione e i dati relativi all'attuale vaccinazione antirabbica sono forniti nelle colonne da 1 a 7 della tabella in appresso;]</p>	
(2)or (2)oppure	<p>[they come from or are scheduled to transit through a territory or third country not listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013, and [provengono o ne è previsto il transito da un territorio o un paese terzo non figurante nell'elenco di cui all'allegato II del regolamento di esecuzione (UE) n. 577/2013 della Commissione, e</p>	
	<p>details of the current anti-rabies vaccination are provided in columns 1 to 7 in the table below, and i dati relativi all'attuale vaccinazione antirabbica sono forniti nelle colonne da 1 a 7 della tabella in appresso, e</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> - a rabies antibody titration test⁽⁷⁾, carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority not less than 30 days after the preceding vaccination and at least three months prior to the date of issue of this certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0,5 IU/ml⁽⁸⁾ and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination, and the date of sampling for testing the immune response are provided in column 8 in the table below:]] - la prova di titolazione degli anticorpi per la rabbia⁽⁷⁾ effettuata su un campione di sangue prelevato dal veterinario autorizzato dall'autorità competente non prima di 30 giorni dopo la data della vaccinazione precedente e almeno tre mesi prima della data di rilascio del presente certificato ha rilevato un titolo di anticorpi uguale o superiore a 0,5 IU/ml⁽⁸⁾ e tutte le rivaccinazioni seguenti sono state effettuate entro il periodo di validità di una vaccinazione precedente, e la data del campionamento ai fini dell'analisi della risposta immunitaria è fornita nella colonna 8 della tabella in appresso:]] 	

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
certificato CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informazioni sanitarie	II.a. Certificate reference number / Riferimento del certificato	II.b. IMSOC reference / Riferimento IMSOC
--	---	--

Transponder / Transponder		Date of vaccination / Data della vaccinazione [dd/mm/yyyy] / [gg/mm/aaaa]	Name and manufacturer of vaccine / Nome e fabbricante del vaccino	Batch number / Numero del lotto	Validity of vaccination / Validità della vaccinazione		Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Data di prelievo del campione di sangue [gg/mm/aaaa]
Alphanumeric code of the animal / Codice alfanumerico dell'animale	Date of implantation and/or reading ⁽⁹⁾ / Data di impianto e/o di lettura ⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / [gg/mm/aaaa]				From [dd/mm/yyyy] / Dal [gg/mm/aaaa]	To [dd/mm/yyyy] / Al [gg/mm/aaaa]	
	1	2	3	4	5	6	7

- (2)either [II.6. the consignment includes dogs destined for a Member State listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878 and those dogs have been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with point 2 of Annex XXI to Delegated Regulation (EU) 2020/692⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ are provided in the table below
- (2) [II.6. la partita include cani destinati agli Stati membri figuranti nell'elenco di cui all'allegato del regolamento di esecuzione (UE) 2018/878 della Commissione e tali cani sono stati trattati contro l'infestazione da *Echinococcus multilocularis*, e le informazioni relative al trattamento somministrato dal veterinario incaricato conformemente all'allegato XXI, punto 2, del regolamento delegato (UE) 2020/692^{(10) (11)} sono fornite nella tabella in appresso:

Transponder or tattoo. Alphanumeric code of the dog / Transponder o tatuaggio - Codice alfanumerico del cane	Anti-Echinococcus treatment / Trattamento contro l' <i>Echinococcus</i>		Administering veterinarian / Veterinario che ha somministrato il trattamento
	Name and manufacturer of the product / Nome e fabbricante del prodotto	Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00] / Data [gg/mm/aaaa] e ora del trattamento [00:00]	Name in capitals, stamp and signature / Nome in stampatello, timbro e firma

- (2)or [II.6. the dogs have not been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*.]
- (2)oppure [II.6. i cani non sono stati trattati contro l'infestazione da *Echinococcus multilocularis*.]

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
certificato CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informazioni sanitarie	II.a. Certificate reference number / Riferimento del certificato	II.b. IMSOC reference / Riferimento IMSOC
<p>(2)or (2)oppure</p> <p>[[II.6. the dogs are destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in : [[II.6. i cani sono destinati a entrare direttamente nello Stato membro di destinazione per essere isolati:</p> <p>(1)either (1) [a confined establishment.]] [in uno stabilimento confinato.]]</p> <p>(1)or (1)oppure [an approved quarantine establishment.]] [in uno stabilimento riconosciuto di quarantena.]]</p>		
<p>Notes: / Note: This certificate is intended for commercial entries into the Union of dogs, cats and ferrets, including when they are destined to a confined establishment or to an approved quarantine establishment and when the Union is not the final destination of the animals and for entry into the Union of dogs, cats and ferrets moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.</p> <p>Il presente certificato è destinato all'ingresso a carattere commerciale nell'Unione di cani, gatti e furetti, anche quando sono destinati a uno stabilimento confinato o a uno stabilimento riconosciuto di quarantena e l'Unione non è la destinazione finale degli animali, come pure all'ingresso nell'Unione di cani, gatti e furetti oggetto di movimenti conformemente all'articolo 5, paragrafo 4, del regolamento (UE) n. 576/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio.</p> <p>In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.</p> <p>Conformemente all'accordo sul recesso del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord dall'Unione europea e dalla Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 5, paragrafo 4, del protocollo su Irlanda/Irlanda del Nord, in combinato disposto con l'allegato 2 di tale protocollo, i riferimenti all'Unione europea contenuti nel presente certificato si intendono fatti anche al Regno Unito nei confronti dell'Irlanda del Nord.</p> <p>This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.</p> <p>Il presente certificato sanitario va compilato conformemente alle note per la compilazione dei certificati di cui all'allegato I, capitolo 4, del regolamento di esecuzione (UE) 2020/2235 della Commissione.</p> <p>Part I: / Parte I: Box I.20: Certified as or for: indicate Casella I.20: Certificato come o per: indicare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - "Further keeping" where dogs, cats or ferrets are moved in accordance with Title V of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/692; - "ulteriore detenzione" se i cani, i gatti o i furetti sono spostati conformemente alla parte II, titolo 5, del regolamento delegato (UE) 2020/692; - Confined establishment: as defined in Article 4(48) of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council; - "stabilimento confinato" come definito all'articolo 4, punto 48), del regolamento (UE) 2016/429 del Parlamento europeo e del Consiglio; - Approved quarantine establishment: as defined in Article 3(9) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688 - "stabilimento riconosciuto di quarantena" come definito all'articolo 3, punto 9), del regolamento delegato (UE) 2020/688 della Commissione; - "others" where dogs (<i>Canis lupus familiaris</i>), cats (<i>Felis silvestris catus</i>) or ferrets (<i>Mustela putorius furo</i>) are moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council. - "altri" nel caso di movimenti di cani (Canis lupus familiaris), gatti (Felis silvestris catus) o furetti (Mustela putorius furo) conformemente all'articolo 5, paragrafo 4, del regolamento (UE) n. 576/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio. <p>Part II: / Parte II: (1) Code of the zone as it appears in Column 2 of Part 1 of Annex VIII to Implementing Regulation (EU) [C(2021)1800].</p>		

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
certificato CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informazioni sanitarie	II.a. Certificate reference number / Riferimento del certificato	II.b. IMSOC reference / Riferimento IMSOC
<p>(1) Il codice della zona figurante nell'allegato VIII, parte 1, colonna 2, del regolamento di esecuzione (UE) [C(2021)1800].</p> <p>(2) Keep as appropriate. / Cancellare la dicitura non pertinente.</p> <p>(3) Not applicable to the movement of dogs, cats and ferrets other than non-commercial movements kept as pet animals in households that cannot be carried out in accordance with the conditions laid down in Article 245(2) or Article 246(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/429.</p> <p>(3) Non applicabile ai movimenti diversi dai movimenti a carattere non commerciale di cani, gatti e furetti detenuti come animali da compagnia in abitazioni che non possono essere effettuati conformemente alle condizioni di cui all'articolo 245, paragrafo 2, o all'articolo 246, paragrafi 1 e 2, del regolamento (UE) 2016/429.</p> <p>(4) Date of loading: it cannot be a date prior to the date of authorisation of the zone for entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union against entries of these animals from the zone.</p> <p>(4) Data di carico: non può essere anteriore alla data di autorizzazione della zona per l'ingresso nell'Unione, né essere compresa in un periodo in cui l'Unione abbia adottato misure di restrizione contro l'ingresso degli animali in questione da tale zona.</p> <p>(5) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination.</p> <p>(5) Una rivaccinazione va considerata come vaccinazione primaria se non è stata effettuata entro il periodo di validità di una vaccinazione precedente.</p> <p>(6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate.</p> <p>(6) Al certificato deve essere allegata una copia certificata dei dati di identificazione e di vaccinazione degli animali interessati.</p> <p>(7) The rabies antibody titration test referred to in point II.5:</p> <p>(7) La prova di titolazione degli anticorpi per la rabbia di cui al punto II.5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import; - deve essere effettuata su un campione prelevato da un veterinario autorizzato dall'autorità competente, almeno 30 giorni dopo la data di vaccinazione e tre mesi prima della data di importazione, - must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 IU/ml; - deve misurare nel siero un livello di anticorpi neutralizzanti del virus della rabbia pari o superiore a 0,5 IU/ml, - must be performed by an official laboratory; - deve essere effettuata da un laboratorio ufficiale; - does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. - non è necessario che venga rinnovata su un animale che, dopo aver superato tale prova con risultati soddisfacenti, è stato rivaccinato contro la rabbia entro il periodo di validità di una vaccinazione precedente. <p>A certified copy of the official report from the official laboratory on the result of the rabies antibody test referred to in point II.5 shall be attached to the certificate.</p> <p>Al certificato deve essere allegata una copia certificata del rapporto ufficiale del laboratorio ufficiale relativo al risultato della prova degli anticorpi per la rabbia di cui al punto II.5.</p> <p>(8) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.5.</p> <p>(8) Certificando questo risultato il veterinario ufficiale conferma di aver verificato, al meglio delle sue capacità e se necessario tramite contatti con il laboratorio indicato nel rapporto, l'autenticità del rapporto di laboratorio relativo ai risultati della prova di titolazione degli anticorpi di cui al punto II.5.</p> <p>(9) In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals.</p> <p>(9) In combinato disposto con la nota 6, la marcatura degli animali interessati mediante l'impianto di un transponder deve</p>		

